



西
訪
新
疆

西 访 新 疆

湖 南 美 术 出 版 社

1986年·长沙

两 访 新 疆

叶浅予 速写

湖南美术出版社出版 (长沙市人民路14号)

责任编辑: 童曼之 翻拍: 张祖道

湖南省新华书店发行

湖南省洪江市印刷一厂印刷

开本: 787×1092毫米 1/24 印张: 4

1986年3月第1版 1986年3月第1次印刷

印数: 1—1000册

统一书号: 8233·808 定价: 2.90元

前 言

小时候读历史，张骞、班超出使西域的光辉形象，曾引起我的遐想，总想看一看这块神秘的地方，可是读到什么“西出阳关无故人”呀，什么“胡天八月即飞雪”呀，又觉得不是那么容易去得的地方。

新疆解放半年后，我随中央访问团于1950年建国周年前夕来到乌鲁木齐，那时这个城市还沿用清代旧名“迪化”，不久才恢复蒙语“乌鲁木齐”原名。当时我们知道天山上有个天池，是神话西王母洗澡的地方，因为慰问工作忙，没有去成。1984年夏天，为采风重来新疆，当然要去看看雪峰下的高山湖泊，固然景色特殊，多少带点神秘色彩，于是凑了几句诗，以记此游：

“池天八月寒气逼，王母嬉水水没膝；乌鲁木齐天外天，博格达峰永积雪；

黑杉林海云来集，骤雨飞过水滴滴；林间绿坡点牛羊，毡房客夜聆仙笛。”

迪化伊犁之间有苏联的中型客机可乘，伊犁是紧靠苏联哈萨克共和国的一个边境城市，三区革命的民族军总部设在这里，这里居民俄侨多，华俄混血的人也多，这里也是北疆哈萨克人的活动中心，哈族人骑在马上悠游过市；通用语言是维语、哈语、俄语，这一切组成了陌生的丰富多彩的情调。

喀什是南疆维族的文化中心，有座著名的香妃墓，50年去看时，已坍了顶，破败不堪；84年去时，已修建一新，游客如云，导游者在此讲述香妃的故事，原来香妃是喀什的王族，这座墓庙是这个家族的集葬之地。墓庙周围是东风乡的一个大队，每个农民家里葡萄满架，果树成荫，姑娘头上扎着最时髦的金线纱巾，捧着自产的西瓜敬客。50年的景象与此大不相同，周围都是破旧土房，房顶平台上有搭个葡萄架的，这是农民缺少土地的标志。

八月的吐鲁番，家家园子里的无核葡萄已熟，摘下来送进四面通风的凉房，经过三个月风吹阴干，拿到市场上去卖好价。我有一首赞吐鲁番葡萄沟的绝句：

“甜遍中国葡萄干，产在火洲吐鲁番；八月季节果飘香，葡萄筐筐进凉房。”

吐鲁番除产葡萄干，还有个举世闻名的“火焰山”，孙悟空借得铁扇公主的宝扇，扇灭火焰山的烈火，唐僧师徒才得平安渡过。吐鲁番是全疆气温最高的地方，在盛夏季节，人们要在葡萄架下或地下室里躲过40度以上的高温，而天山之下，的确有座火焰山，山沟皱纹经阳光一照，酷似火焰。“西游记”作者可能到过这地方，于是发挥他的想象力，大加渲染，孙悟空的神话便制造出来。对此，我不免也有所悟，写了四句诗：

“火焰山下驰飞车，热浪滚滚扑胸膛；愿作悟空借宝扇，好教唐僧渡火山。”

1950年访问南疆，坐的是盛世才的遗物“老羊毛”卡车，这种车是盛世才统治时期用羊毛向苏联换来的。那时的公路极为简陋，只是在戈壁滩上挖两条沟，捡去道上的石子，就算是走汽车的公路了。从乌鲁木齐出发，要走六天，才能到达喀什：一路上宿站有托克逊、焉耆、库车、阿克苏、巴楚。巴楚是阿克苏和喀什之间的一个兵站，茫茫戈壁，干旱无水，每天要到几十里外去拉水，供过往车队饮用。这一路随处可见毛驴的白骨，救命的葫芦瓢，这白骨无疑是驼运队的弃物，那救命葫芦却反映自古以来旅行者功德善举，凡有葫芦瓢的地点，过往旅客有责任把水灌满，拯救断水之人。这是生命的象征，是人类共济的高尚标志。

现在这一路已全部改建为柏油马路，在路上行驶的全是长途大型客车，牲口白骨、救命葫芦也不见了。

据文献记载，佛教最早是从西域诸国传到内地来的，敦煌莫高窟是接受佛教的第一站。南疆有两处佛教石窟艺术中心，一是库车的克孜尔千佛洞，一是吐鲁番的伯孜克里克千佛洞。佛教从印度传来，估计和古代经济贸易要道丝绸之路有关系。德国人勒库克

和英国人斯太因于上世纪末和本世纪初在新疆探险，剥走克孜尔一些壁画。直到1946年，才有一位中国画家韩乐然到这儿来考察并临摹艺术珍宝，我步韩的后尘，于1950年独自来到克孜尔，可惜只呆了两小时，匆匆看了几个洞，天黑下来，不得不策马离去。1984年重访克孜尔，已有省文化厅在此设立克孜尔千佛洞保管所，得以尽观所有精彩洞窟，勾了一些画稿，并且找到了韩乐然两次临画的题记。

吐鲁番千佛洞在火焰山背后山沟里，规模较小，开凿时期较晚，壁画残破不堪，现由山下一户农民代管，每窟加锁，保护周全。

吐鲁番还有两处著名的故城，一是“交河”，一是“高昌”，所谓故城，实是废墟，但可以看到残垣断壁，并能在墙角砂砾中捡到古陶片甚至古钱币。这两处故城已由文物机关定为保护单位。交河地处天山脚下两条河沟的交会点，是丝绸北路的交通要隘，唐人诗句经常提到“交河”，骆宾王有“交河浮绝塞，弱水浸流沙”之句，虞世南有“雪暗天山路，冰塞交河源”之句。“高昌”是新疆古国，归唐后，成立西域都护府统治这一带各自为政的小王国。据说这两城都在元代以后废弃，现在已成为凭吊古新疆的历史遗迹。

1950年，我还到过喀什以西的乌恰，地处帕米尔高原，再往西便到苏联边境，这是我国极西的边防地带，居民柯尔克孜族，过的是游牧生活。边防战士长年驻扎在昆仑山高寒哨所，他们有首民谣，表达他们的艰苦生活：

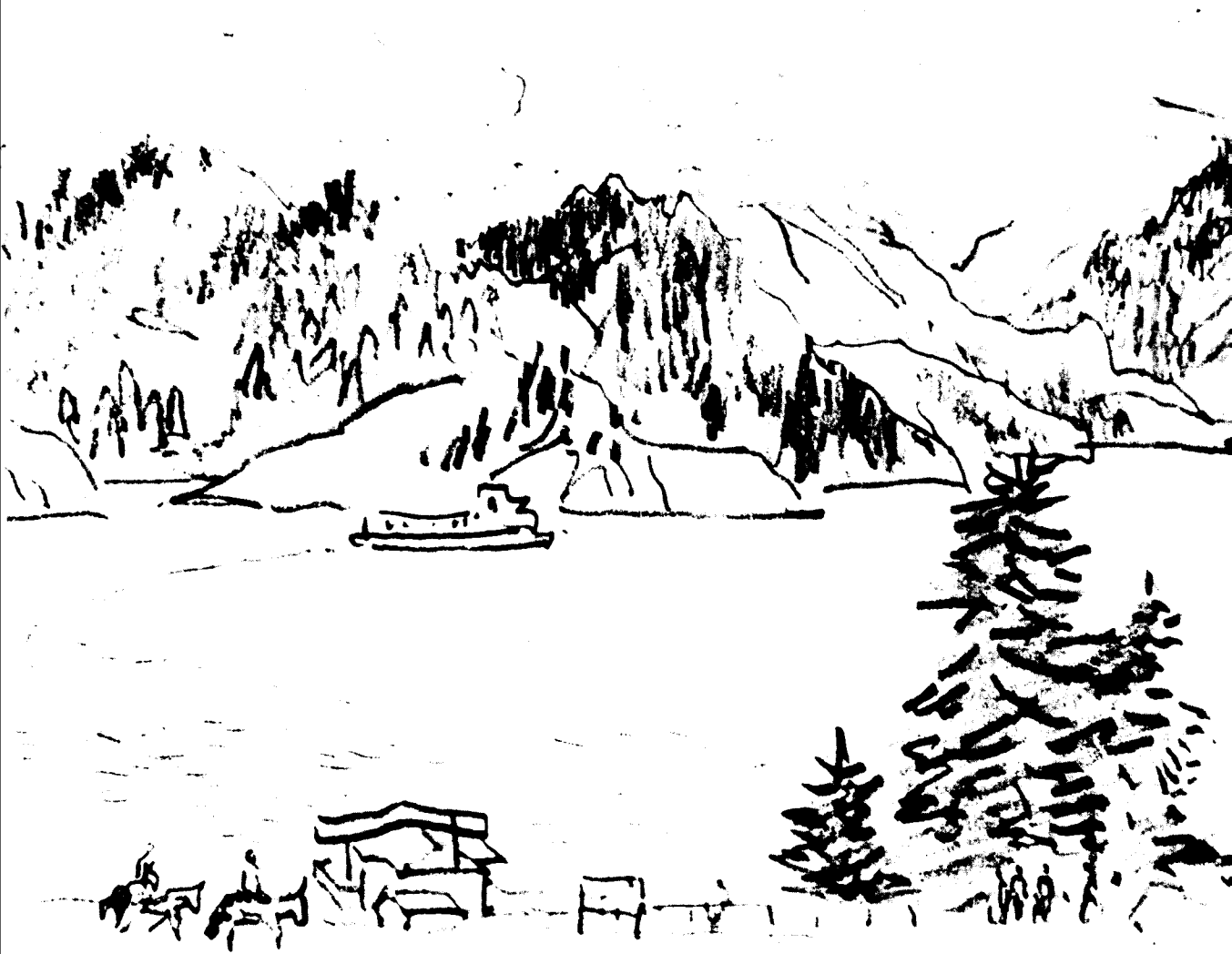
“天上无鸟，地下无草；风吹石头跑，氧气吃不饱。”

新疆幅员之大，居全国各省之首，而人口之少，则居全国各省之尾。天山横卧其中，分割为南北两疆，两疆腹地是大片沙漠，在其四周散布着层层绿洲，全靠天山、昆仑山、阿尔泰山溶解后的雪水滋润这些绿洲。这是一个非常特殊的地理环境，自古以来，为周围各游牧民族所争夺，分割成许多独立的小国，直到汉代才统一在中国的疆域之内。

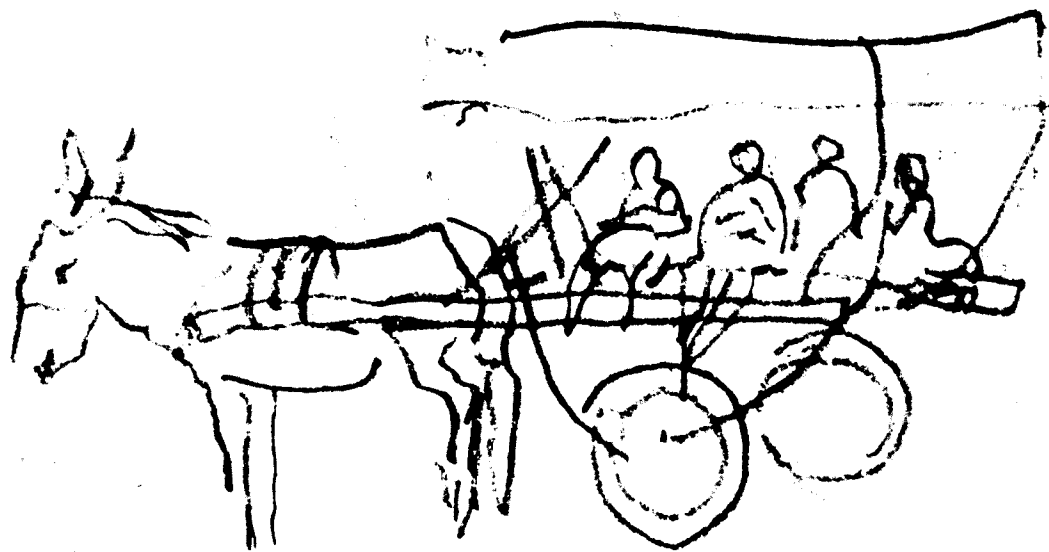
1984年11月8日叶浅予记于北京

目 录

1 天池一角	26 乌鲁木齐晚会	骨骼	团举行林间午宴
2 喀什市上的公共 马车	27 乌孜别克舞姿	50 阿克苏至喀什道 上的救命水	72 包尔汉接见民族 访问团
3 喀什赶集	28 巴格达宾馆宰羊	51 拜城巴扎	73 伊犁阿訇
4 前往喀什	29 拖拉机进农贸市场	52 和田汉墓织物图 案	74 老乐师
5 赶巴扎集市	30 乌市北门之一	53 克孜尔千佛洞壁 画	75 伊犁挂毯
6 喀什香妃墓	31 乌市北门之二	54 克孜尔千佛洞	76 清真寺墙头吹鼓 手
7 喀什东门	32 柯尔克孜毡房	55 和阗农民开会	77 乌恰四角羊
8 喀什帽市	33 柯尔克孜毡房	56 和阗农民开会	78 乌恰群众集会
9 清真寺侧影	34 和靖蒙族	57 和田羊戏之一	79 乌恰马驼拉犁
10 农家土房	35 和靖蒙族	58 和田羊戏之二	80 香妃墓侧清真寺
11 喀什笛手	36 和靖牧场	59 和田羊戏之三	81 维族老汉
12 喀什乐队	37 蒙古包搬家	60 和田羊戏之四	82 火焰山
13 民屋内室	38 苏公塔	61 柯尔克孜姑娘	83 载歌载舞迎客人
14 喀什农民	39 伯孜克里克千佛 洞	62 昆仑放牧	84 库车会场外
15 乐师哈生姆	40 克孜尔出土塑像	63 于阗葫芦烟斗	85 烤羊肉串
16 葡萄正熟	41 唐陶俑	64 和田地毯工	86 库车巴衣(财主)
17 西瓜敬客	42 克孜尔壁画局部	65 和田地毯厂	87 库车肉市
18 最小的清真寺	43 南疆道上抛锚车	66 和田地毯厂	88 库车建筑
19 维族饭馆	44 交河古城	67 和田农民	89 库车商人
20 乌市瓜市	45 东晋木马俑	68 和田农民	90 白杨沟牧场
21 新到的时装	46 东晋木俑	69 和阗农民	91 于阗猎人
22 兜售自制小帽	47 唐狮	70 白杨沟哈族牧场	92 策勒妇女
23 乌鲁木齐齐羊肉摊	48 香妃灵车	71 伊犁欢迎中央访问	93 策勒姑娘
24 乌市博物馆干尸	49 托克逊道上的驴		94 维族摇床
25 高楼与矮屋			

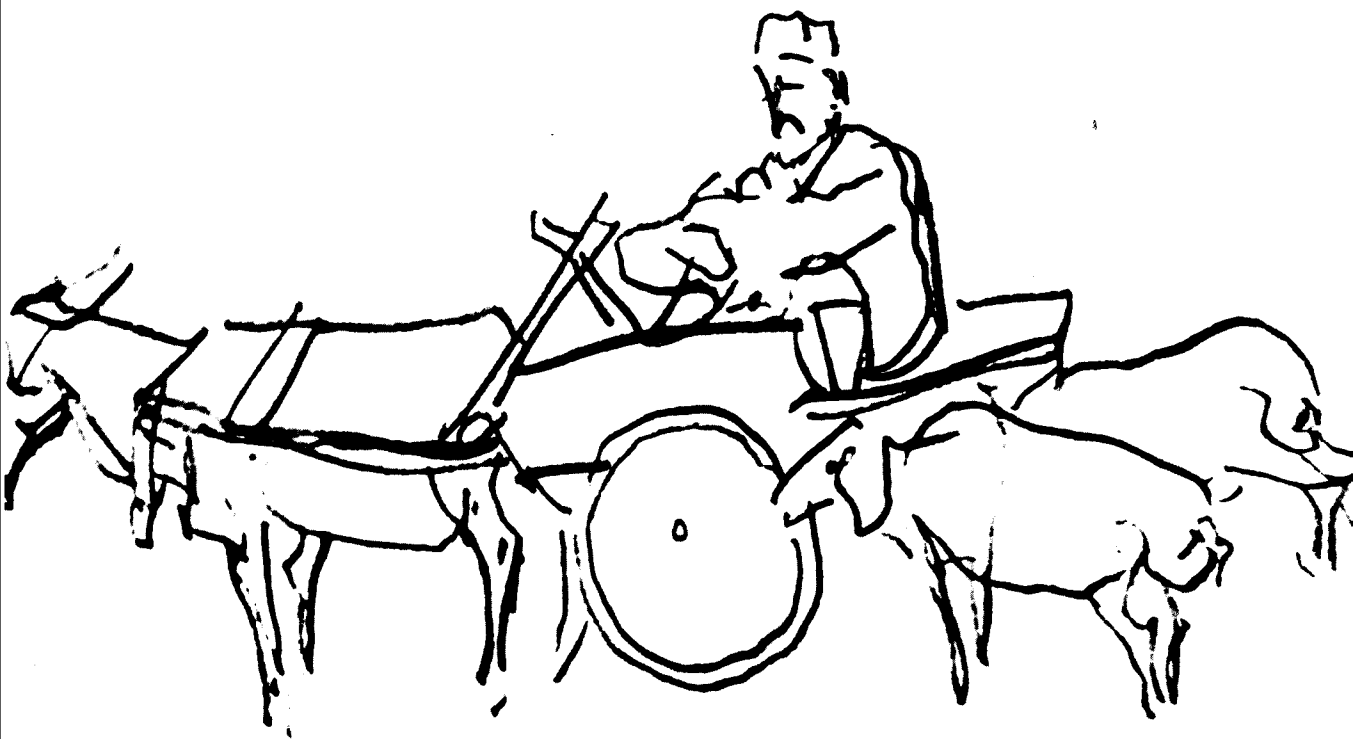


1 天池一角



2 喀什市上的公共马车





4 前往喀什

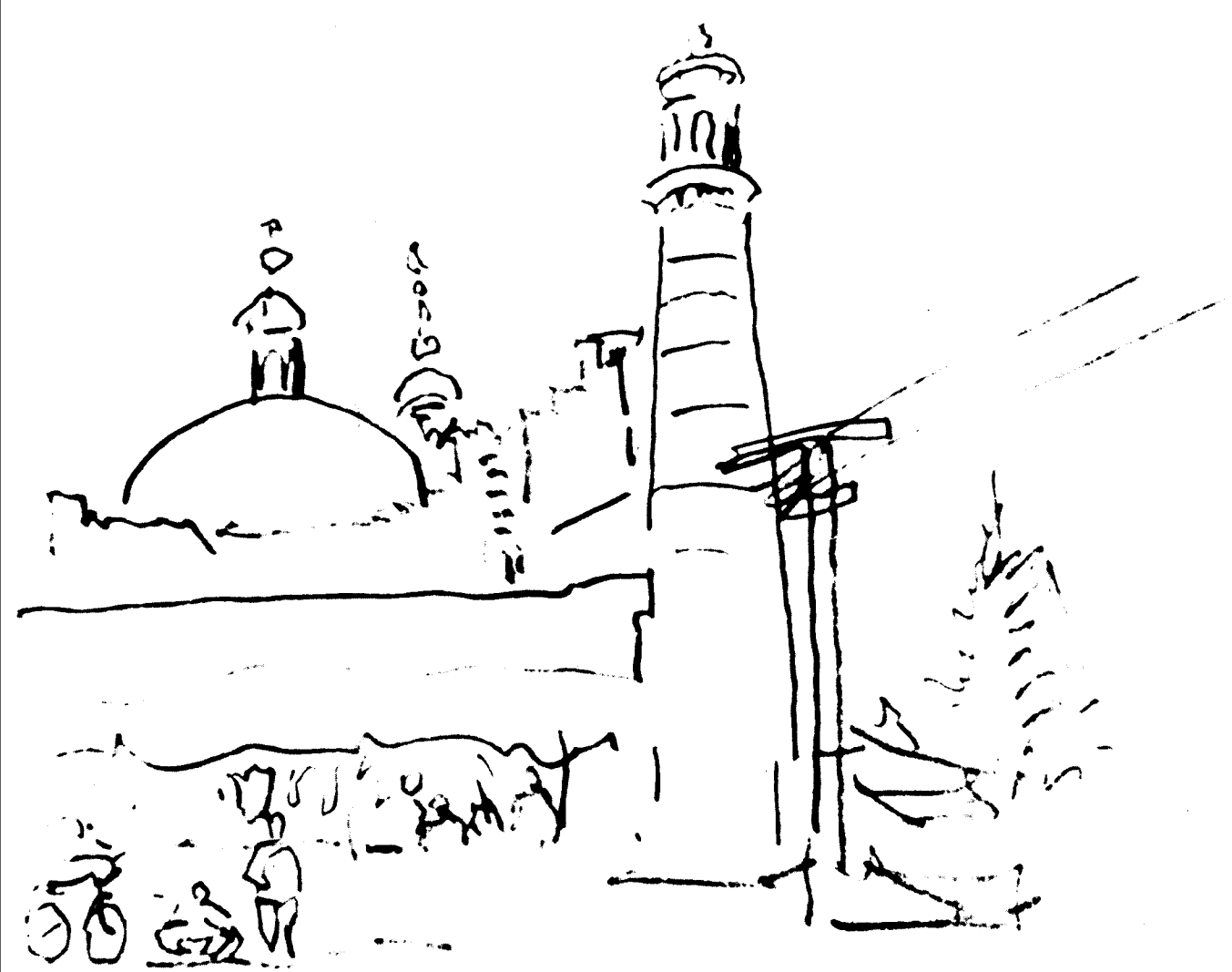




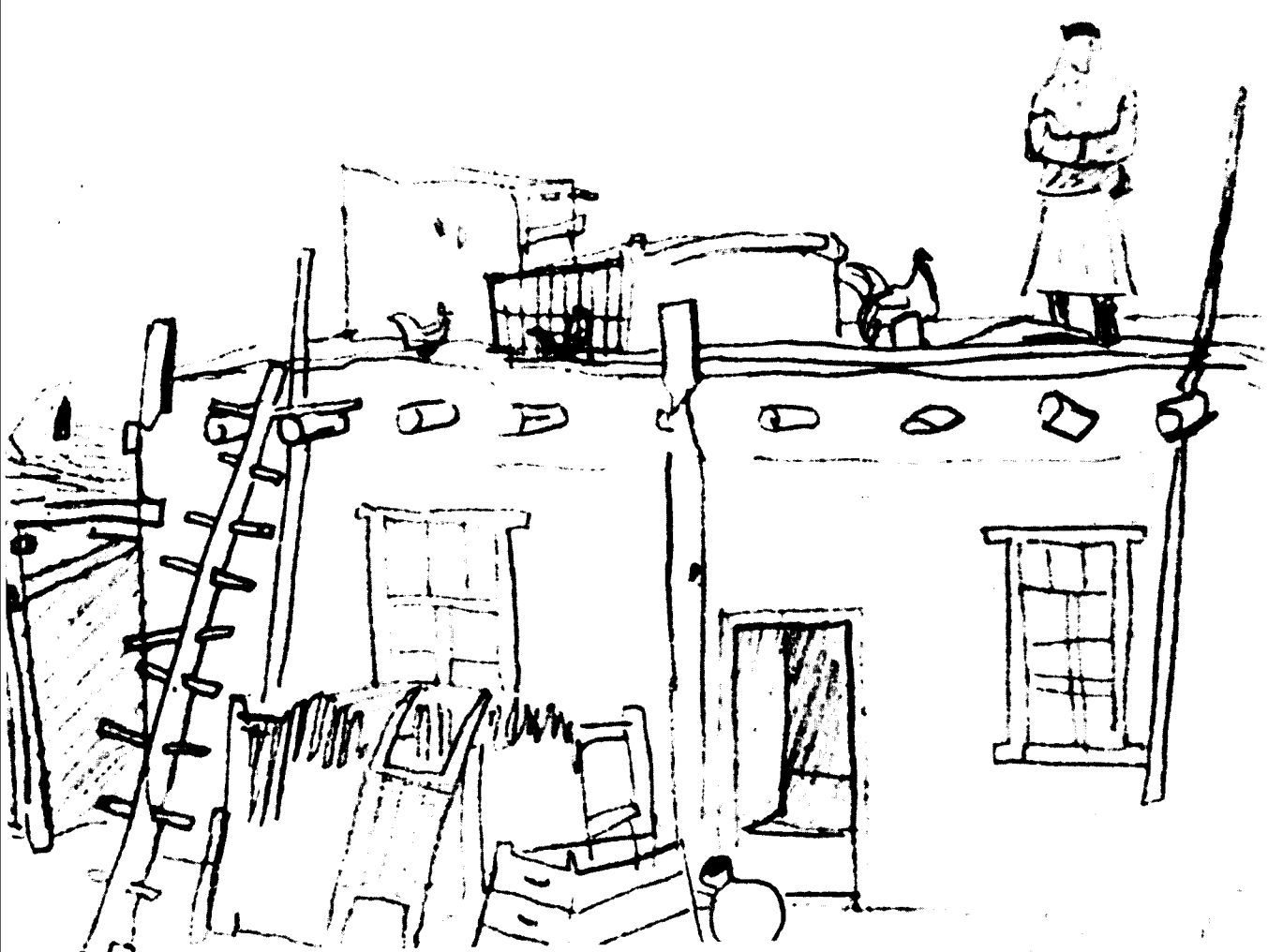
6 喀什香妃墓







9 清真寺侧影



10 农家土房